

www.wiwa.de

www.wiwa.com

www.wiwa-china.com



because it works

SONDERAUSGABE DER WIWA-NEWS ZUM THEMA SCHIFFSBAU



INNOVATIVE
BESCHICHTUNGS-
SYSTEME FÜR
DIE MARITIME
INDUSTRIE

INNOVATIVE COATING
SYSTEMS FOR THE
MARITIME INDUSTRY

Die maritime Industrie ist in vielen Regionen der Welt ein High-Tech-orientierter Industriebereich mit enormer Innovationskraft. Trotz der Auswirkungen durch die aktuelle Wirtschafts- und Finanzkrise ist der zu erwartende Anstieg des Güteraufkommens und somit auch der Transportkapazitäten auf den Weltmeeren eines der positiven Signale für die gesamte Branche. Das prognostizierte Wachstum der Weltflotte in den nächsten Jahren wird für interessante Aufträge sorgen. Aber eins darf man bei aller Euphorie nicht vergessen: die Schiffseigner und Reedereien verlangen nach immer wirtschaftlicheren Lösungen, wie z. B. größeren Ladekapazitäten, maximaler Verfügbarkeit und effizienterem Werterhalt. Gerade beim letzten Punkt hat das Thema Korrosionsschutz einen hohen Stellenwert. Seit fast 60 Jahren beliefern wir nationale und internationale Werften mit innovativen Beschichtungssystemen, die für den Korrosionsschutz im Schiffsbau und der Offshore-Industrie optimiert sind. Aber schauen Sie ganz einfach mal selbst. WIWA-Anwendungsbeispiele finden Sie auf der ganzen Welt oder auf den nächsten vier Seiten dieser Sonderausgabe unseres Newsletters.

In many regions of the world, the maritime industry is renowned as high-tech oriented and enormously innovative. In spite of the effects of the current economic and financial crisis, the expected increases in the volume of goods and capacity for ocean-going transport are positive signals for all branches. The projected growth of the world fleet in the coming years will insure full order books. In spite of all the euphoria, however, one thing must not be forgotten. The ship owners and shipping companies demand ever more economical solutions such as larger load capacities, maximum availability and efficient maintenance of value. In precisely the last point, corrosion protection plays an important role. For almost 60 years, WIWA has supplied national and international shipyards with innovative coating systems which have been optimized for the corrosion protection requirements in ship construction and the offshore industry. Simply look for yourself. Examples of WIWA Technology can be found all over the world, as well as in the next four pages of this special edition.

Heidrun Wagner-Turczak

Heidrun Wagner-Turczak
Geschäftsführerin/General Manager

VOLKSWERFT STRALSUND

PEOPLES' SHIPYARD - STRALSUND



„Wie sehen die optimalen technischen Voraussetzungen für einen wirkungsvollen Korrosionsschutz im Schiffsbau aus?“ Unser Händler André Maass aus Hamburg hat genau hingesehen und gut zugehört, um gemeinsam mit den Ingenieuren der Volkswerft eine Vielzahl von Detaillösungen zu erarbeiten. Die Farbe wird aus Großgebinden entnommen und durch eine gut erkennbare und logische Farbwegführung von der Entnahmestelle über Zuführpumpen direkt zur WIWA 2K-Anlage DUOMIX 333 gefördert. Bei einem Farbwechsel kann durch einfaches Umlegen der Kugelhähne die Farbwegstrecke mit wenigen Handgriffen auf ein neues Material umgestellt werden. Die Materialerwärmung erfolgt jeweils nach der Farbverteilung, so dass nur zwei Farberhitzer (Stamm und Härter) erforderlich sind. Das Spülen der gesamten Anlage erfolgt über die zentral arbeitende PROFESSIONAL-Spülpumpe.

"What are the optimal technical requirements for effective corrosion protection in shipbuilding?" Our agent, André Maass of Hamburg, looked carefully, listened attentively, and then worked out a number of detailed solutions in cooperation with the engineers at the shipyard. The paint was drawn from bulk containers and transferred by feed pumps through an easily recognizable and logical routing system directly to the WIWA DUOMIX 333 Plural Component Spray Unit. For a paint change, a simple switching of the ball valves in the system will route a different material to the unit. Heating of the material is done after the routing system, so that only two fluid heaters (base and hardener) are required. Flushing of the complete unit is performed using a centrally located WIWA PROFESSIONAL pump.

WIWA 2K-TECHNIK BEI DER AKER WERFT

WIWA 2K TECHNOLOGY AT THE AKER SHIPYARD



Die neueste Generation der Offshore-Technik zur Förderung von Gas und Öl vereint hochspezialisierte Systeme. Neben den technischen Abläufen eines solchen Giganten stellt der Korrosionsschutz eine der größten Herausforderungen dar. Für diese Aufgabe setzt die Aker Werft Warnemünde WIWA Hochleistungs 2K-Anlagen ein. Das rationelle Auftragen von hochviskosen, lösemittelfreien und umweltfreundlichen 2K-Beschichtungstoffen hat WIWA in diesem Segment zum weltweiten Marktführer gemacht. Neben den größten und modernsten Werften in aller Welt arbeitet auch die US Navy mit der innovativen 2-Komponenten-Spritztechnik aus unserem Haus.

The new generation of offshore technology for transferring gas and oil combines highly specialized systems. Next to the high-tech operation of such a gigantic structure, corrosion protection is one of the most challenging demands. To cope with this task, the Aker shipyard in Warnemünde is using WIWA high performance 2K units. The efficient application of high viscosity, solvent free and environment friendly 2K coating materials have made WIWA the market leader worldwide in this sector of the marine and offshore industry. Besides the largest and most modern shipyards throughout the world, the US Navy is also using innovative WIWA 2K spray technology.